

UN-267/2017 الرقم المرجعي:  
2017-12-04 تاريخ التحرير:  
2018-06-12 آخر مراجعة:  
2018-07-01 صالح المفعول ابتداء من:  
حتى إشعار آخر صالح إلى:

# القواعد

قواعد ورسوم ديار الحضانة وديار أوقات الفراغ

مجلس التعليم

*Våga vilja växa!*



HERRLJUNGA KOMMUN

## المحتوى

2	دار الحضانة.....
2	دار الحضانة العمومية.....
2	دار أوقات الفراغ.....
3	نظام ملاحظة الأطفال في أوقات العمل غير المريحة.....
3	تقديم الطلب.....
3	بلديه أخرى.....
3	مدة الانتظار في الطابور.....
3	الترتيب.....
4	عرض الأماكن وتوزيعها.....
4	التأقلم.....
4	أمور أخرى.....
5	إلغاء المكان.....
6	الرسوم.....

## دار الحضانة

يمكن للطفل الذهاب إلى دار الحضانة منذ بلوغه لسن سنة واحدة إلى أن يبدأ في الصف التمهيدي. يعتمد حق الطفل في الذهاب إلى دار الحضانة على إحدى الأساسات الأربعة التالية.

1. **الوالدان يعملان أو يدرسان**  
يحصل الأطفال على مكان في دار الحضانة في الأوقات التي يحتاج الوالدان التواجد خلالها في موقع العمل أو مكان الدراسة، بالإضافة إلى وقت السفر ووقت النوم إذا كان العمل ليلاً. ويحصل الطالب على وقت إضافي علاوة على أوقات الدروس، لمراجعة دروسه في أوقات النهار في أيام الأسبوع العادية.
2. **الطفل لديه حاجة خاصة بسبب حالة الأسرة أو حاجة إلى دعم خاص في تطوره**  
يقوم مدير دار الحضانة بالتحقيق واتخاذ قرار عن قبول الطفل المحتمل والساعات التي له حقاً فيها. القرار الخاص بهذا النوع من الوضع في دار الحضانة صالح لمدة سنة كحد أقصى ثم تتم إعادة النظر في الطلب من جديد.
3. **ولي الأمر لديه إجازة الوالدين مع طفل آخر**  
مدير دار الحضانة هو الذي يتخذ القرار لإعطاء مكان للطفل في أوقات معينة تمنحه أفضل تطور وتعلم ممكن. عدد الساعات هو 15 ساعة في الأسبوع.
4. **ولي الأمر يبحث عن عمل**  
مدير دار الحضانة هو الذي يتخذ القرار لإعطاء مكان للطفل في أوقات معينة تمنحه أفضل تطور وتعلم ممكن. عدد الساعات هو 15 ساعة في الأسبوع. يحق لولي الأمر ترك طفله في دار الحضانة لمدة إضافية لكي يمكنه مثلاً الذهاب إلى مقابلة توظيف.

## دار الحضانة العمومية

تُعرض دار الحضانة العمومية على جميع الأطفال منذ الفصل الدراسي الخريفي الذي يكمل فيه الطفل 3 سنوات، 525 ساعة في السنة مجاناً، أي ما يعادل 15 ساعة في الأسبوع. الأوقات محددة بصورة سابقة ويمكن لولي الأمر اختيار تلك التي تناسبه، ثم يتم الاتفاق عنها مع طاقم العمل لمنح الطفل أفضل تطور وتعلم ممكن. بعد ذلك يتم تسجيل المواعيد في الخدمة الإلكترونية الخاصة بديار الحضانة/دار أوقات الفراغ على موقع البلدية الإلكتروني. أوقات الحضور تتبع أوقات السنة المدرسية. الطفل الذي لديه مكان في دار الحضانة العمومية على أساس أن ولي الأمر يعمل أو يدرس، يتم تعويضه برسوم منخفضة ابتداءً من شهر أغسطس في السنة التي يبلغ فيها الطفل 3 سنوات. في أشهر يونيو ويوليو وأغسطس يجب دفع رسوم عادية.

## دار أوقات الفراغ

تُعرض دار أوقات الفراغ ابتداءً من شهر أغسطس في السنة التي يبدأ فيها الطفل الصف التمهيدي لغاية الفصل الربيعي الذي يبلغ فيها الطفل سن 13 سنة. يعتمد حق الطفل في الذهاب إلى دار أوقات الفراغ على إحدى الأساسات الأربعة التالية:

1. **الوالدان يعملان أو يدرسان**  
يحصل التلميذ على مكان في دار أوقات الفراغ في الأوقات التي يحتاج الوالدان التواجد خلالها في موقع العمل أو مكان الدراسة، بالإضافة إلى وقت السفر ووقت النوم إذا كان العمل ليلاً. ويحصل الطالب على وقت إضافي علاوة على أوقات الدروس، لمراجعة دروسه في أوقات النهار في أيام الأسبوع العادية.
2. **الطفل لديه حاجة خاصة بسبب حالة الأسرة أو حاجة إلى دعم خاص في تطوره**  
يقوم المدير بالتحقيق واتخاذ قرار عن قبول التلميذ المحتمل والساعات التي له حقاً فيها. القرار الخاص بهذا النوع من الوضع في دار أوقات الفراغ صالح لمدة سنة كحد أقصى ثم تتم إعادة النظر في الطلب من جديد.
3. **مكان مضمون**  
يمكن للتلميذ الذي لديه والدان يبحثان عن عمل الحصول على "مكان مضمون"، بعد تقديم طلب لذلك. يُحاسب أولياء الأمر حينذاك برسم يومي يماثل 20/1 من سقف الرسم الأعلى لكي يوم مستعمل.

#### 4. مكان العطلة

يُعرض مكان العطلة على التلاميذ الذين تتراوح أعمارهم ما بين 6 و13 سنة أثناء أيام العطل والأيام الدراسية. يُحاسب أولياء الأمر حينذاك برسم يومي يماثل 20/1 من سقف الرسم الأعلى لكي يوم مستعمل.

يُقدم نشاط دار أوقات الفراغ في المدرسة الأساسية التي يذهب إليها التلميذ.

### نظام ملاحظة الأطفال في أوقات العمل غير المريحة

القواعد واستمارة الطلب الخاصة بنظام رعاية الأطفال في أوقات العمل غير المريحة متوفرة على موقع الإنترنت [www.herljunga.se](http://www.herljunga.se) وفي مكتب التعليم.

لا يُعرض نظام ملاحظة الأطفال في أوقات العمل غير المريحة إلا في بلدية هيرليونغا. يمكن الموافقة على مكان في الوحدة التي يذهب إليها الطفل، ولكن ليس في وحدة تقع خارج بلدية هيرليونغا.

### تقديم الطلب

يجب تقديم الطلب عبر الخدمة الإلكترونية الخاصة بدار الحضانة ودار أوقات الفراغ على موقع بلدية هيرليونغا. يمكن تسجيل الطفل في الطابور في أي وقت ولكن لا يمكن لتاريخ الطابور أن يتجاوز 6 أشهر كحد أقصى قبل تاريخ البداية المرغوب فيه.

### بلديه أخرى

إذا كان ولي الأمر يرغب تسجيل طفله في بلدية أخرى فتتبع على عاتقه مسؤولية الاتصال بتلك البلدية.

### مدة الانتظار في الطابور

يحصل مقدمو الطلب على مكان مباشرة عندما يكون هناك مكان شاغر، ولكن أربعة أشهر كحد أقصى بعد تاريخ تقديم الطلب.

### الترتيب

- مكان "في انتظار" بسبب مكان مضمون (ينطبق فقط في حالة مكان للطفل في أغسطس/سبتمبر) \*
- طلب مكان لطفل لديه حاجة إلى دعم خاص
- طلب تغيير مكان نظام ملاحظة الأطفال (يتم تغيير المكان في أغسطس/سبتمبر فقط)
- طلب مكان لطفل ولي أمر يعمل أو يدرس أو يبحث عن عمل، أو لديه إجازة الوالدين، بالإضافة إلى مكان في دار الحضانة العمومية
- طلب مكان لطفل مسجل في قيد النفوس في بلدية أخرى

إذا لم يجب ولي الأمر على عرض مكان رغم إرسال البلدية لتذكير، يتم سحب المكان ويجب تقديم طلب جديد عبر الخدمة الإلكترونية لدار الحضانة/دار أوقات الفراغ على موقع بلدية هيرليونغا الإلكتروني.

(\* يتم عرض المكان المضمون على جميع أولياء الأمور الذين لا يرغبون أن يذهب أطفالهم إلى دار الحضانة أثناء فترة إجازة الوالدين لأشقاء أصغر سناً. يُضمن المكان في نفس دار الحضانة عند نهاية إجازة الوالدين. الضمانة صالحة فقط بالتزامن مع وضع الطفل في شهري أغسطس/سبتمبر ويجب أن تدوم إجازة الوالدين 6 أشهر على الأقل.

## عرض الأماكن وتوزيعها

عندما يقدم ولي أمر طلباً للحصول على مكان في نطاق إحدى النشاطات المشمولة في هذه الأنظمة فيتم عرض مكان في غضون 4 أشهر. في حالة طلب مكان في دار أوقات الفراغ فيتم عرض المكان مباشرة بعد تقديم الطلب أو في تاريخ البداية المرغوب فيه.

يتم عرض المكان على ولي الأمر بالبريد الإلكتروني أو رسالة بريدية.

يمكن أن يتم عرض مكان على طفلك في إحدى وحدات دار الحضانة التي لم تذكرها في رغباتك في الطلب. إذا لم تقبل المكان المعروض عليك يمكنك رفضه والبقاء مسجلاً في الطابور إن كنت ترغب في ذلك. تبدأ حينذاك فترة انتظار جديدة في الطابور مدتها 4 أشهر كحد أقصى. كما توجد إمكانية في رفض المكان المعروض والبقاء مسجلاً في طابور تغيير المكان لإحدى الأماكن المرغوب فيها التي ذكرتها في الطلب. يتم تغيير المكان في شهر أغسطس.

تتم فترة التأقلم التي تقع بعد فترة الإغلاق لفصل الصيف على أقرب أجل في الأسبوع 32، وبالتزامن مع عطلة عيد الميلاد ورأس السنة على أقرب أجل في أول يوم عادي بعد 6 يناير.

يلتزم على أولياء الأمور إشعار بلدية هيرليونغا عند حصول أي تغيير في الظروف العائلية أو الدخل أو أي ظروف أخرى تؤثر على شروط توزيع الأماكن و/أو مدة وضع الأطفال في نظام ملاحظة الأطفال.

لتقدير مدة نظام رعاية الأطفال، يُؤخذ أيضاً بعين الاعتبار أوقات العمل والدراسة، مدة التنقل من وإلى العمل/الدراسة بالإضافة إلى وقت جلب وترك الطفل. يتم تحديد أوقات المكان انطلاقاً من احتياجات الوالدين المشتركة. إذا كان الطفل ساكناً بالتبادل بين والديه فله الحق في نظام الرعاية انطلاقاً من احتياجات كل والد على حدة. لا يحق لطفل الحصول على مكان دار الحضانة في مدرستين مختلفتين.

يتم دائماً تحضير جدول خاص بأوقات تواجد الطفل/التلميذ. وقت تواجد الطفل/التلميذ في دار الحضانة/دار أوقات الفراغ هو الوقت الذي يعمل أو يدرس خلاله الوالدين، بما فيه وقت التنقل ووقت جلب وترك الطفل.

إذا كان ولي الأمر مريضاً لمدة طويلة فيجوز وضع الطفل/التلميذ بعد الاتفاق عن ذلك مع مدير دار الحضانة/المدير.

في حالة الحصول على نقدية الحمل فيجوز للطفل الذهاب إلى دار الحضانة/دار أوقات الفراغ وفقاً لجدول.

## التأقلم

عند تسجيل الطفل في دار حضانة فإنه من المهم أن تكون بدايته فيها آمنة. تدوم عادة فترة التأقلم حوالي أسبوعين ومن المهم حينذاك أن يكون الوالدان أو أحدهما متاحاً للمساهمة في هذا التأقلم.

## أمور أخرى

ديار الحضانة وديار أوقات الفراغ تفتح أبوابها من يوم الاثنين إلى الجمعة من الساعة 06:00 إلى الساعة 18:00. في بداية ونهاية النهار يتم التعاون بين مختلف الوحدات وقد يحدث أن يحتاج الطفل إلى تغيير الوحدة.

يحق لديار الحضانة وديار أوقات الفراغ إغلاق أبوابها لإجراء تخطيطات وأعمال تطويرية خلال يومين كحد أقصى في كل فصل دراسي. يتم توحيد هذه الأيام مع الأيام الدراسية الخاصة بالمدارس الأساسية قدر الإمكان. إذا لزم الأمر توجد خدمة خفارة مفتوحة أثناء الأيام الدراسية.

ديار الحضانة وديار أوقات الفراغ في هيرليونغا مغلقة سنوياً في عطلة الصيف في الأسابيع 28-31. توجد دائماً وحدات مفتوحة في بلدات حول هيرليونغا أثناء هذه الأسابيع. دار الحضانة ودار أوقات الفراغ في مورلاندا لديها وحدة مفتوحة في الأسبوع 28 و31.

خدمة الخفارة المفتوحة متاحة للعائلات التي يعمل فيها الوالدان الاثنان. إذا تم تغيير أسابيع الإغلاق في سنة ما، فسيتم الإعلام عن ذلك في وقت مبكر قبل العطلة الصيفية المعنية بالأمر.

إذا كان الوالدان في إجازة سنوية أو إجازة أخرى من العمل/الدراسة فيجوز استعمال المكان في نظام ملاحظة الأطفال أثناء أيام متفرقة.

## إلغاء المكان

يجب الإشعار عن إلغاء مكان الطفل شهرين قبل تاريخ الانتهاء. يجب إجراء الإلغاء عبر الخدمة الإلكترونية الخاصة بدار الحضانة ودار أوقات الفراغ على موقع البلدية. تُدفع الرسوم كذلك أثناء فترة طلب الإلغاء.

يحق لبلدية هيرليونغا إلغاء مكان طفل من دار الحضانة أو دار أوقات الفراغ إذا لم يتم دفع الرسم بتاريخ أقصاه شهرين بعد تاريخ الاستحقاق.

يمكن لبلدية هيرليونغا استرداد المكان عن طريق إلغائه إذا لم يتم استعمال المكان وفقاً للجدول المتفق عليه خلال شهرين.

## الرسوم

تطبق بلدية هيرليونغا مبلغ الرسم الأقصى في مجال دار الحضانة ودار أوقات الفراغ ونظام الرعاية التربوية ويتم الدفع 12 شهر/السنة. يتم تقدير رسوم المكان انطلاقاً من عدد الأطفال في الأسرة المسجلين في دار الحضانة أو دار أوقات الفراغ، بالإضافة إلى دخل الأسرة الإجمالي قبل اقتطاع الضريبة.

ابتداء من شهر أغسطس في السنة التي يبلغ فيها الطفل 3 سنوات يتم تخفيض الرسم بـ 8/3 أثناء الفصل الدراسي وذلك لغاية شهر يوليو في السنة التي يبلغ فيها الطفل سن ستة سنوات. بعد ذلك يتم تطبيق رسوم دار أوقات الفراغ.

يتم أخذ الأطفال بعين الاعتبار حسب العمر، أصغر طفل يعتبر الطفل (1)، الطفل الأكبر منه طفل (2) وإلى آخره. الطفل رقم أربعة (4) لا يحتاج إلى دفع أي رسوم.

## رسم أقصى جديد كل سنة

سقف الدخل في الرسم الأقصى محدد حسب معيار نسبي مما يعني أنه تتم مراجعته سنوياً. يتم تحديد الرسوم وفقاً لقرار البرلمان عن الرسم الأقصى الخاص بديار الحضانة وديار أوقات الفراغ والرعاية التربوية. ويتم الإعلام عن سقف الدخل في فاتورة نظام رعاية الأطفال وفي موقع البلدية [www.herrljunga.se](http://www.herrljunga.se)

## رسوم دار الحضانة

عدد الأطفال	النسبة المئوية من الدخل الإجمالي
الطفل 1	3 %
الطفل 2	2 %
الطفل 3	1 %
الطفل 4 وأكثر	مجاني
رسوم دار أوقات الفراغ	النسبة المئوية من الدخل الإجمالي
عدد الأطفال	
الطفل 1	2 %
الطفل 2	1 %
الطفل 3	1 %
الطفل 4 وأكثر	مجاني

## دفع الرسوم

يتم تقدير الرسوم وفقاً لدخل الأسرة الشامل قبل اقتطاع الضريبة. يعنى بالأسرة الحاضن الوحيد أو الحاضنين المتزوجين أو المتعاشين. يتم دفع الرسم لفترة المكان المتوقع عليها (فترة الاتفاقية) ولا يتم تغييره في حالة مرض أو عطلة أو إجازة سنوية أو تغيب من نوع آخر، بما أن المكان يعتبر اشتراكاً يسري لمدة اثنتي عشر (12) شهر في السنة.

يتم إرسال فواتير الرسوم شهرياً، ويكون تاريخ الاستحقاق آخر يوم من كل شهر. تتم المحاسبة للشهر الجاري. أما رسوم التذكير ورسوم التحصيل فيتم تقييدها وفقاً للقواعد السارية. إذا لم يتم الدفع 60 يوماً بتاريخ أقصاه بعد تاريخ الاستحقاق فيتم رفض الطفل/الأطفال في نظام رعاية الأطفال.

## فاتورة متقاسمة

في حالة تقاسم الحضانة يتم تقسيم الرسوم بين الوالدين، ويحصل كل منهما على فاتورة خاصة به. يتم تقدير الرسم وفقاً لمداخل كل أسرة. ولكن لا يمكن أن يتجاوز الرسم الإجمالي للوالدين الرسم الأقصى لمكان واحد. يجب على الوالدين الاثنین طلب الفاتورة المتقاسمة، الاستمارة متوفرة على موقع هيرليونغا الإلكتروني في وفي مكتب التعليم Bildningskontoret.

## المداخل التي تؤخذ بعين الاعتبار لتحديد الرسوم

يتم تقدير الرسوم على أساس الدخل الإجمالي (= قبل اقتطاع الضريبة). المداخل التي تؤخذ بعين الاعتبار:

المرتبات والتعويضات الأخرى المتصلة بالعمل  
فائض الأعمال التجارية (لأصحاب المهن الحرة)  
النقدية المرضية، نفقة المرض  
نقدية الوالدين  
نفقة الدراسة أثناء التعليم الخاص بسوق العمل  
تعويض البطالة  
نفقة الأسرة على شكل نقدية الأسرة  
معاش الأرمال ، التقاعد المبكر (دون معاش اليتيم)  
عائد حياتي (تعويض عن خسر الدخل في حالة إصابة عمل مقبولة)  
نقدية رعاية طفل، فقط الجزء الذي يعتبر رسوماً (بغض النظر عن التكاليف الإضافية)  
نفقة مكتملة في حالة سكن بالتبادل بين الوالدين  
تعويض بيت تربية عائلية (جزء الرسوم فقط)  
تعويض تكاليف السفر، المزايا غير النقدية مثل السيارة والغذاء (الجزء الخاضع للضريبة)

## التصريح عن تغير الدخل أو تغيير أوقات تواجد الطفل أو تغير الظروف الأسرية

أولياء الأمور ملزمون بالإشعار مباشرة عن أي تغير يؤثر على الرسوم المطالب بها.

إذا لم يتم تقديم أي معلومات عن المداخل فتتم المحاسبة بأعلى رسم وفقاً للرسم الأقصى.

يتم تدقيق المداخل سنوياً بمقارنتها مع بيانات الدخل الخاضعة للضريبة لدى مصلحة الضريبة، مما يؤدي إلى إرسال فواتير للمطالبة بالمال أو إعادة الأموال.

## الإعفاء من الرسوم

يمكن الحصول على إعفاء من الرسوم في حالة تسكين الطفل لدى بيت تربية عائلية بموجب الفصل 14 المادة 6 من قانون المدرسة عن طريق قرار من المدير وتتم إعادة النظر فيه بصورة منتظمة.